

масштабы нищеты. В борьбе с нищетой важную роль играет обеспечение экономического роста. По оценкам Всемирного банка, в период между 2001 и 2005 годом число людей в Восточной Азии, живущих менее чем на 2 долл. США в день, сократилось на 280 миллионов. Основополагающее значение для достижения прогресса в этой области имеют политика и действия развивающихся стран, направленные на создание условий, благоприятных для экономического роста. Ключевую роль также играют свободная и открытая торговля и инвестиции. Провал раунда многосторонних торговых переговоров в Дохе станет для беднейшего населения мира жестоким ударом. Согласно оценкам Всемирного банка, принятие в результате этого раунда переговоров твердых решений могло бы избавить от нищеты к 2015 году еще 32 миллиона человек.

Мы не можем обеспечить устойчивое экономическое развитие без защиты окружающей среды, от которой зависит наше существование. Утрата биологического разнообразия, расчистка земель, обезлесение и изменение климата несут угрозу общему благополучию, которую можно наиболее эффективно устранить посредством коллективных действий.

Но коллективные действия предполагают нечто большее, нежели принятие резолюций и подписание договоров. Красноречивые высказывания и высокие устремления могут вызвать у нас ощущение того, что мы принимаем меры по предотвращению ухудшения состояния окружающей среды, но они приносят мало пользы, не будучи подкреплены практическими мероприятиями. Обязательства в области охраны окружающей среды на местном уровне претворялись в жизнь недостаточно эффективно, а разрыв между словами и действиями по-прежнему слишком велик.

Изменение климата — это та область, где мы должны пойти дальше слепой веры в единственный многосторонний подход. Главная задача заключается в том, чтобы решать вопросы климатических изменений, не подвергая угрозе экономический рост, в особенности в развивающихся странах. Мы должны прилагать усилия в интересах выработки более всеобъемлющего и эффективного международного подхода к изменению климата. Существующих усилий недостаточно; нам следует выдвигать новые идеи, не ограничиваемые рамками идеологии.

Главной задачей Азиатско-тихоокеанского партнерства в области чистого развития и климата является разработка и передача технологий по выработке более чистых видов энергии. В состав партнерства входят Австралия, Соединенные Штаты Америки, Япония, Китай, Индия и Республика Корея. На долю этих стран, вместе взятых, приходится примерно половина объема мирового валового внутреннего продукта, численности населения, объема потребляемой энергии и выбросов парниковых газов. Цель партнерства заключается в том, чтобы объединить усилия развивающихся стран, а также частного сектора с целью развертывания технологий, использующих либо возобновляемые источники энергии, либо запасы углерода, с тем чтобы способствовать уменьшению опасностей, связанных с изменением климата, и в то же время не затормозить экономический рост и развитие.

Эффективная международная деятельность, направленная на решение грандиозных глобальных проблем нашего времени, требует более активных усилий, нежели принятие резолюций в Организации Объединенных Наций. Она требует принятия руководством отдельных стран решительных мер. Она требует активной стратегии, а не политических рассуждений или личных оскорблений, раздающихся с этой трибуны. Она требует энергичных поисков разумных и практически осуществимых долгосрочных решений.

Мы как члены Организации Объединенных Наций взяли на себя обязательства объединить наши усилия в целях поддержания международного мира и безопасности. Но, равным образом, мы не можем перекладывать на Организацию Объединенных Наций возложенную на нас, как на отдельные государства, ответственность за поддержание безопасности и благое управление в пределах наших границ и наших регионов. Если мы не возьмем на себя эту ответственность, история жестоко нас осудит.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово федеральному министру иностранных дел Австрии Ее Превосходительству г-же Урсуле Пласник.

Г-жа Пласник (Австрия) (*говорит по-английски*): «Единство в разнообразии» — этот лозунг

Европейского союза отражает те требования, которые мы, 25 (а скоро нас будет 27) государств — членов Европейского союза, предъявляем к самим себе, а также то, чего мы ожидаем от Организации Объединенных Наций. «Единство в разнообразии» — таков также конкретный принцип управления, которым мы руководствуемся в нашей практической, повседневной работе в целях поощрения справедливости, мира, свободы и процветания. Будучи страной пребывания единственных центральных учреждений Организации Объединенных Наций в пределах Европейского союза, Австрия, как председатель Европейского союза в течение первых шести месяцев 2006 года и как место ведения диалога религий и культур, последовательно пытается претворить этот принцип в жизнь, в том числе посредством предоставления сил миротворцев, несмотря на недавний горький опыт, в частности, трагическую гибель майора Ханса-Петера Ланга, служившего в составе сил Организации Объединенных Наций в южной части Ливана.

Учредив Совет по правам человека в Женеве и Комиссию по миростроительству, мы получили новые средства для осуществления важной части нашей работы на этом этапе реформы Организации Объединенных Наций. Австрия выражает признательность Председателю Генеральной Ассамблеи на ее шестидесятой сессии Яну Элиассону за его дальновидность, прозорливость и терпение. Именно благодаря его умению вести переговоры институциональная реформа Организации Объединенных Наций была решительно начата. Мы обещаем уделять необходимое внимание мерам по проведению реформы, которые еще предстоит выполнить, таким, как реформа управления, обзор мандатов Организации Объединенных Наций и учреждение Группы по содействию верховенству права.

Сегодня, после многих десятилетий раскола, Европа опять становится сплоченнее. Это крупный успех Европейского союза. Мы прошли долгий путь. «Железный занавес» стал приметой прошлого. Сегодня мы хотим, чтобы страны Юго-Восточной Европы и Балкан заняли свое законное место в Европе и включились в процесс объединения нашего континента. Европейский опыт, в своей основе, является опытом преодоления давних и ожесточенных конфликтов и терпеливой и мирной трансформации.

Здесь я хотела бы приветствовать в Генеральной Ассамблее нового европейского члена и

192-го члена Организации Объединенных Наций — Республику Черногорию.

В Европе требуется решить трудные проблемы. Завтра Совет Безопасности будет обсуждать будущий статус Косово. Австрия поддерживает усилия президента Мартти Ахтисаари и его сотрудников в Вене. Мы, как союзники и друзья, настоятельно призываем Белград и Приштину принять конструктивное участие в этих переговорах, проявляя стремление добиться результата и необходимое чувство реализма. Наша цель заключается в создании демократического и многоэтнического Косово, жители которого смогут жить в условиях безопасности и достоинства на основе взаимного доверия. Точно так же уверенная в своих силах, миролюбивая и процветающая Сербия, полностью интегрированная в семью европейских государств, играет ключевую роль в обеспечении стабильности всего региона.

На Ближнем Востоке ни в чем не повинное гражданское население все еще испытывает катастрофические последствия террористических нападений и огульного применения силы. Мужчинам, женщинам и детям всех сторон конфликта необходимо предоставить реальную возможность жить в мире и в атмосфере возрастающего взаимного доверия.

Цель, которую преследует Австрия в своих отношениях со странами Ближнего Востока, заключается в осуществлении концепции, согласно которой палестинцы и израильтяне будут жить рядом друг с другом в условиях безопасности, как соседи, в пределах двух государств, прилагая усилия к созданию мирного и экономически успешного общего будущего. Мы знаем, что путь к достижению этой цели тернист, но теперь мы достигли поворотного пункта. После вооруженного конфликта в Ливане все стороны в регионе пришли к выводу о том, что необходимы новые усилия со стороны международного сообщества. Европейский союз и его государства-члены могут внести и внесут значительный вклад.

Однако международные усилия могут лишь поддерживать, а не подменять усилия Израиля и палестинцев. Вот почему мы приветствуем усилия президента Аббаса по формированию нового правительства национального единства на палестинских территориях и недавние прямые контакты на высоком уровне. Вчерашнее заявление «четверки» по ближневосточному урегулированию, в которой

Организации Объединенных Наций принадлежит центральная роль, является еще одним обнадеживающим сигналом. Мы надеемся на то, что эти решения помогут облегчить участь палестинского народа и продвинуть вперед политический процесс.

Австрия убеждена в том, что сейчас деятельность «четверки» по ближневосточному урегулированию должна способствовать осуществлению важной мирной инициативы. Мы считаем целесообразным проведение международной конференции по Ближнему Востоку на основе решений Мадридской конференции 1991 года. Мы считаем, что такой форум должен быть открытым для тех региональных партнеров, которые желают конструктивно участвовать в поиске путей всеобъемлющего мирного урегулирования. Участники конференции такого рода могли бы также изучить вопрос о более долгосрочном потенциале для региональных механизмов безопасности.

Как справедливо указывал Генеральный секретарь, Африка должна по-прежнему оставаться нашим главным приоритетом. Мы должны, в частности, предотвратить гуманитарную катастрофу в Дарфуре. Абсолютно неприемлемым является то, что даже гуманитарные организации лишены доступа к тем, кто в ней остро нуждается. Вызывает глубокую тревогу отсутствие четкой перспективы в отношении боевых действий в регионе и страданий проживающего там населения. Как и многие другие делегации, мы настоятельно призываем правительство Судана дать согласие на скорейшее развертывание миротворческих сил Организации Объединенных Наций в Дарфуре.

Австрия хорошо осознает необходимость налаживания диалога между культурами и религиями, потому что моя страна находится на перекрестке различных культур, в самом центре континента, где веками царили разногласия. Из собственного опыта нам известно, что взаимное уважение и терпимость являются универсальными ценностями, которых мы все должны придерживаться, и что религиозные убеждения по своему характеру не должны использоваться для оправдания насилия.

Исходя из собственного опыта, мы также убеждены в том, что диалог между религиями и культурами не ограничивается лишь международными отношениями; он начинается у нас дома, в нашем обществе. Здесь, как и на международной арене,

нашим руководящим принципом должен быть лозунг «Единство в разнообразии». Мы должны решать практические задачи и найти ответы на вопросы о том, как нам всем вместе лучше организовать свою жизнь и наметить курс действий в этом мире, в котором стремительно идет процесс глобализации, который многие рассматривают как угрозу. В конечном итоге именно на рабочем месте, в школе, во время определения роли женщин в обществе, в попытках расширить возможности молодежи и в средствах массовой информации мы оцениваем результаты диалога между культурами с точки зрения реальной жизни.

Поэтому я убеждена в том, что мы должны чаще использовать диалог между религиями и культурами в повседневной работе Организации Объединенных Наций. Это — вопрос, который мы не можем отдавать на откуп улице. В обсуждении вопросов веры нельзя руководствоваться коллективными эмоциями, которые можно сравнить с минным полем. Сложные чувства и эмоции, порожденные разочарованием, унижениями и изоляцией, при малейшем поводе могут мгновенно привести к вспышке насилия. В мире, где связи устанавливаются простым нажатием компьютерной «мыши», реакция следует незамедлительно, в течение нескольких минут. И в этом случае мы должны противостоять населению, руководствуясь нашими общими ценностями при полном соблюдении всеобщих прав человека и основных свобод, поскольку они лежат в основе нашей работы здесь, в Организации Объединенных Наций.

За 61 год истории Организации Объединенных Наций женщину лишь в третий раз избирают на руководящий пост в Генеральной Ассамблее, причем это — первая женщина из арабского мира. Мы поздравляем ее лично с избранием на этот высокий пост. Кроме того, Австрия рассматривает это избрание как сигнал для всех женщин в мире: настало время для того, чтобы женщины заняли принадлежащее им по праву место во всех сферах общественной жизни. Мы призваны проводить политическую работу на всех уровнях, начиная с низового уровня и заканчивая Организацией Объединенных Наций. Мнения женщин должны шире учитываться в работе Организации Объединенных Наций. Женщины знают, что объединяет семьи, общины и общества. Эта вековая мудрость во всем ее современном разнообразии и цвете должна быть использована

на, прежде всего в мирных процессах. В миссиях Организации Объединенных Наций, за столом переговоров, при принятии решений голоса женщин должны звучать все громче. Во время исполнения функций председателя Европейского союза Австрия поставила целью своей стратегии подбора и расстановки кадров — набор женщин в состав миротворческих миссий Европейского союза. Кроме того, мы разработали руководящие принципы для миссий Европейского союза относительно того, как лучше учитывать особые потребности детей.

В своем выступлении в Генеральной Ассамблее на ее 10-м заседании, которое состоялось 19 сентября, Генеральный секретарь справедливо заявил: «Стыдно, что в Итоговом документе прошлогоднего Всемирного саммита не говорится ни слова по поводу нераспространения и разоружения». Австрия призывает международное сообщество подтвердить свое обязательство в отношении достижения этих целей в области безопасности. Мы также выступили с предложением провести в Вене весной 2007 года следующее подготовительное совещание Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия.

Развитие и сохранение источников нашего существования требуют изыскания устойчивых решений. К числу серьезных глобальных проблем, с которыми мы сталкиваемся сегодня, относится изменение климата. Глобальное потепление — это реальность. Австрия, со своей стороны, преисполнена решимости сделать все, что от нее зависит, для борьбы с этим явлением. Однако, по мнению Австрии, атомная энергия не является правильным ответом; она сопряжена с большим риском и неопределенностью и поэтому ее нельзя считать безопасным и устойчивым источником энергии.

Солидарность является основой деятельности Организации Объединенных Наций: солидарность с бедными, слабыми и беззащитными. Поэтому в предстоящие годы Организации Объединенных Наций предстоит выполнить широкий круг многообещающих задач: достижение в полном объеме целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, включая цели Дохинского раунда переговоров по вопросам развития, ведение борьбы с голодом, болезнями, нищетой и изоляцией.

Во вторник вступила в действие Глобальная контртеррористическая стратегия Организации

Объединенных Наций, которая несет в себе четкий послы: международное сообщество объединилось в борьбе с этим бедствием человечества. Мы не потерпим терроризм ни в каких его формах и проявлениях и удвоим свои усилия для того, чтобы уничтожить питательную среду этого явления. В этой связи я хотела бы отметить прекрасную работу Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в Вене по оказанию технической помощи государствам-членам и его Глобальную программу борьбы с терроризмом.

С уважением относясь к разнообразию и признавая необходимость единства, Австрия выдвинула свою кандидатуру на место непостоянного члена Совета Безопасности на период 2009–2010 годов. С учетом этого в основе нашего решения о выдвижении кандидатуры лежит принцип верховенства права.

В заключение я хотела бы от имени Австрии выразить признательность выдающемуся человеку, который руководит этой Организацией в течение последних десяти лет — Кофи Аннанау, как политику и человеку. Мы признательны Генеральному секретарю, в частности, за его неиссякаемое вдохновение, несмотря на серьезные препятствия, с которыми ему порой приходится сталкиваться. Он является примером достоинства и уверенности. Он всегда готов высказать свое мнение мягким, но твердым голосом и выступить от имени тех, чьи голоса не достаточно сильны, чтобы их услышали; готов выступить от имени слабых, бедных, малых и тех, кто чувствует себя брошенным и отверженным. Г-н Генеральный секретарь, мир будет и впредь прислушиваться к Вашему голосу, ибо это — голос надежды и стойкости.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Испании Его Превосходительству г-ну Мигелю Анхелю Моратиносу Куйяубе.

Г-н Моратинос Куйяубе (Испания) (*говорит по-испански*): Мне действительно очень приятно выступать в этой Генеральной Ассамблее сегодня, в Международный день мира, в моем качестве министра иностранных дел и сотрудничества. Правительство Испании призывает к созданию такой активной системы Организации Объединенных Наций, которая способна гарантировать в глобализо-